

Mi Papel

PUBLICACIÓN DE EMPRESAS CMPC - SEPTIEMBRE 2011 - N° 100

04

Ejecutivos de CMPC
en el extranjero.

05

IPUSA en
Uruguay.

08

SOREPA y nuevos
proyectos.

10

Nuevas oficinas
de La Papelera del
Plata.

12

Avances en
Proyecto Laja.

16

Ampliación de
capacidad productiva
en Chimolsa.



Edición Aniversario: 100 Números





Eliodoro Matte.

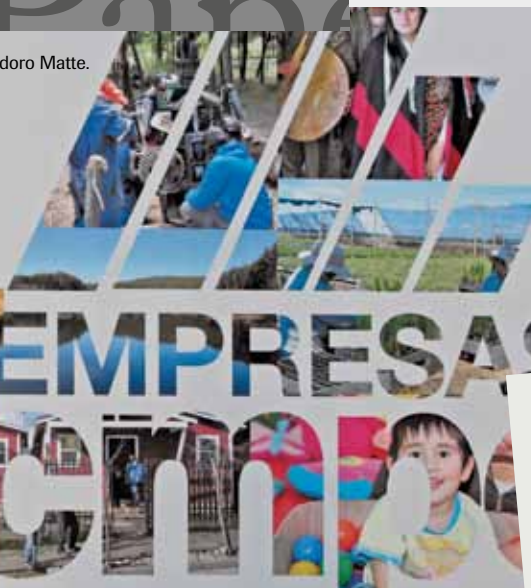


Foto superior:
Edgar González,
Gabriel Riveros,
Rodrigo Quiroga,
Víctor Riveros I.,
Fernando Collante y
Carlos Flores.

Con sus Trabajadores, Comunidad y Medio Ambiente

CMPC Asume Nuevos Compromisos



En una ceremonia realizada en la Planta Puente Alto y con la presencia del presidente de Empresas CMPC, Eliodoro Matte; la Ministra del Medio Ambiente, María Ignacia Benítez; ejecutivos y colaboradores de la Compañía, fue presentado el Reporte de Desarrollo Sostenible 2010.



Eliodoro Matte, Ministra María Eugenia Benítez, Hernán Rodríguez, Manuel José Ossandón y Gonzalo García.

en forma especial colaboradores que operan en las plantas que la Compañía tiene en Santiago, trabajadores contratistas, comunidad cercana a nuestros procesos y clientes. Además se contó con la presencia de la Ministra del Medio Ambiente, María Ignacia Benítez, y el alcalde de Puente Alto, Manuel José Ossandón.

El presidente de Empresas CMPC, Eliodoro Matte, quien fue anfitrión y presidió este lanzamiento, recordó la importancia que ha significado para CMPC este lugar y la comuna de Puente Alto. Es "aquí donde la Compañía comenzó su trabajo, es aquí donde se comenzaron a forjar los cimientos de esta empresa que hoy es una Compañía regional con más de 15 mil trabajadores en ocho países"- dijo. Asimismo, Matte reafirmó que CMPC sigue y seguirá teniendo "una permanente preocupación por el progreso de Chile y su gente, especialmente, de las comunidades donde la Compañía lleva a cabo sus operaciones"- recalcó.

EL TRABAJO REALIZADO

En su intervención, Eliodoro Matte, hizo un detallado repaso de todas las

actividades que se desarrollan en beneficio de las comunidades vecinas a sus procesos productivos. Así se destacó la labor que por 11 años ha realizado la Fundación CMPC y su trabajo con más de 7 mil niños anualmente, el meticuloso Plan de Buena Vecindad que está apoyando la labor productiva y de recreación de más de 300 comunidades mapuches y ha puesto énfasis en un programa de empleo directo para vecinos, en programas de apoyo a la educación, fomento del desarrollo productivo y de iniciativas de micro-emprendimiento y el programa que busca reconocer y difundir la cultura mapuche, a través de un genuino respeto por sus creencias, costumbres y la conservación del conocimiento ancestral mapuche sobre naturaleza y biodiversidad. Así, se ha iniciado un trabajo de identificación de sus sitios de interés cultural, existentes en las áreas forestales de la empresa.

Pese al buen trabajo que ha desarrollado en los últimos años, la tarea es a reforzar estos planes junto con el desarrollo de los negocios de la Compañía.

MEDIO AMBIENTE

En su discurso a los presentes,

Eliodoro Matte recalcó la importancia de trabajar responsablemente el tema del medio ambiente, que cada proceso productivo asuma el compromiso de cumplir la normativa vigente y estar constantemente evaluando posibilidades de mejoras.

Fue también la Ministra de Medio Ambiente, María Ignacia Benítez, quien recalcó la importancia que tiene la toma de conciencia que debe tener la gente de empresa con el medio ambiente. "Hay una enorme responsabilidad que tiene el empresario, de establecer procesos productivos amigables con el medio ambiente"- expresó.

El alcalde de Puente Alto a su vez destacó la labor que la Compañía ha realizado a lo largo de sus años asegurando que, "CMPC es un ejemplo que muchas empresas en Chile deberían imitar".

LOS PRÓXIMOS DESAFÍOS

Al finalizar su intervención, Eliodoro Matte trazó el camino a seguir en adelante y para ello detalló tres desafíos para los próximos años:

En primer lugar, incrementar la generación de energía renovable como una contribución a la mitigación del cambio climático.

En segundo término, obtener la certificación FSC del manejo de las plantaciones forestales renovables en Chile.

Y en tercer lugar, avanzar en la reducción del consumo de agua y el volumen de efluente global de CMPC, mediante la modernización de los procesos industriales.

"Estos son los desafíos medioambientales que tenemos los próximos años. Los tres constituyen metas ambiciosas, pero estoy seguro que lograremos cumplirlas"- concluyó Matte.

En las dependencias de la Planta en Puente Alto, el lugar donde hace 91 años comenzaron las operaciones industriales de Empresas CMPC en Chile, se presentó el Reporte de Desarrollo Sostenible 2010. En este documento que se edita anualmente se encuentran resumidos los aspectos del trabajo que realiza la Compañía en Chile y en los países extranjeros donde tiene procesos productivos, en los ámbitos económico, social y ambiental. Junto con eso busca reflejar el compromiso de la empresa con sus trabajadores, con el desarrollo social y económico de las comunidades locales y con la educación de las futuras generaciones.

En esta oportunidad fueron invitados



Éste fue el primer número de Mi Papel.



Centésima edición de Mi Papel

La Historia de CMPC en 100 Revistas

Desde agosto de 1988 que el desarrollo de la Compañía, sus negocios, aniversarios y conmemoraciones han quedado plasmados en las páginas de Mi Papel.

La portada de agosto de 1988 daba cuenta de la inauguración de la nueva planta de PROSAN, fábrica productora de pañales y toallas higiénicas femeninas. Éste fue el artículo principal de la primera edición de Mi Papel, publicación que comenzaba a circular en forma periódica e interna dentro de la Compañía.

Hoy se cumplen 100 ediciones de la revista y desde ese número han pasado 23 años que en forma interrumpida ha llegado a todos los trabajadores, hoy a más de 15 mil tanto en Chile como en los restantes siete países latinoamericanos donde la empresa cuenta con presencia industrial.

COMIENZO Y PRIMERAS EDICIONES

Los inicios e idea de crear la revista tiene sus orígenes a fines de la década de los 80, cuando el secretario general de la época, Carlos Bombal, estimó necesario tener un medio de comunicación interno que permitiera dar a conocer lo que estaba sucediendo en las diferentes áreas de la Compañía. Así se creó Mi Papel y en un primer momento fue dirigida por la periodista Gloria Stanley. Asimismo, las primeras revistas fueron

impresas en la planta de Envases Impresos.

Con los años, la publicación se comenzó a hacer completamente en forma interna y a cargo de Asuntos Públicos. Un testigo privilegiado del desarrollo de Mi Papel es el fotógrafo Mauricio Kahn. Llegó al año siguiente del primer número y se ha mantenido por 22 años, siendo el responsable de fotografiar cada aspecto que se publica. "Han sido años muy intensos y de mucho conocimiento, he recorrido todas las plantas en Chile y algunas del extranjero, conozco a casi todos los ejecutivos y eso es muy rico. Siento además que mi trabajo es valorado y eso gratifica" -dice Kahn.

Gonzalo García, secretario general de Empresas CMPC, recuerda los primeros años con mucho cariño y además asegura que no deja de sorprenderle que la revista haya llegado a los 100 números. "Creo que no deben ser muchas las empresas que han mantenido inalterable un medio de comunicación interno por más de 20

años. Ese solo hecho indica que la revista ha cumplido con su objetivo, que es el de dar a conocer a todos los trabajadores los proyectos de inversión, resultados de los negocios y el pensamiento de los principales ejecutivos. Me siento muy contento con lo que hemos logrado" -sostiene.

La revista Mi Papel sólo ha sufrido modificaciones en el tiempo en relación al diseño. En cuanto a su estructura de noticias e informaciones, ha mantenido durante los años un esquema uniforme y sin cambios sustanciales. Lo que se busca es que sea una eficaz herramienta de comunicación de las grandes noticias de cada una de las filiales y empresas de la Compañía. En definitiva, es un medio de transmisión de cultura interna y un extraordinario registro de la historia de CMPC. Así, todos quienes lean la publicación pueden estar enterados de lo que ocurre en otras partes y en negocios que incluso no tienen ninguna relación entre ellos.



En esta revista se realizó un homenaje a quien fuera por años gerente general y posteriormente presidente de CMPC, Ernesto Ayala.

Mi Papel 100

SEPTIEMBRE 2011

REPRESENTANTE LEGAL: LUIS LLANOS COLLADO
DOMICILIO: AGUSTINAS 1343
FOTOGRAFÍA: MAURICIO KAHN ANGULO
DISEÑO: CLARKE & BERNIER LIMITADA
IMPRESIÓN: OGRAMA
PUBLICACIÓN EMPRESAS CMPC
CIRCULA INTERNAMENTE

- 2 Lanzamiento Reporte Desarrollo Sostenible 2010.
- 3 Aniversario 100 ediciones Mi Papel.
- 4 Becados en CMPC.
- 5 IPUSA Uruguay/ Nuevos proyectos y educación en PROTISA.
- 6 Proyecto de Celulosa en Guaiba/ Desayuno con clientes en Envases Impresos.
- 7 FORSAC y sus desafíos.
- 8 Certificación ABE en PROTISA Perú/ SOREPA.
- 9 Homenaje a Don Ernesto en Laja/ EDIPAC.
- 10 Certificación FSC en Mininco/ Nuevas oficinas de La Papelera del Plata.
- 11 Nueva planta Tissue en Guaiba/ Percade-La Araucana premia a Eliodoro Matte.
- 12 Avances en Planta Laja.
- 13 Tardes de cine en el Parque/ En Su Tiempo Libre.
- 14/15 Noticias.
- 16 Proyecto de ampliación en Chimolsa.

Nicolás Díaz.

En la foto, Fernando el día de su graduación en MIT.

Rafael junto a su señora y sus tres hijas, con la universidad de Stanford a sus espaldas.

Becados por la empresa

Ejecutivos de CMPC Estudian en el Extranjero

Por años trabajaron en diferentes áreas de negocios de la Compañía. Hoy, haciendo un sacrificio grande, están lejos de las familias, pero cumpliendo el sueño de perfeccionarse fuera de Chile. Nos referimos a cuatro ejecutivos que en esta páginas nos cuentan su experiencia de estudiar fuera del país.



Rodrigo Caro.

RODRIGO CARO

Trabajaba en la Gerencia de Finanzas de CMPC, donde se desempeñaba como Analista de Gestión, cuando decidió estudiar un MBA en el Massachusetts Institute of Technology (MIT). Muchas cosas importantes se sucedieron al mismo tiempo, ya que se casó y armó sus maletas para partir a Boston junto a su señora, la que también está estudiando allá un Magíster en Derecho en Boston University.

Rodrigo partió a Estados Unidos en julio del 2010 y la experiencia ha sido inolvidable. “El programa es muy global. Tengo compañeros de 65 países, lo que me ha permitido explorar las infinitas oportunidades que existen en el mundo para empresas que piensan globalmente como CMPC”.

FERNANDO RIQUELME

Estuvo en Boston, Estados Unidos, con toda su familia por un año, ya que se fue a hacer un MBA al MIT, en donde realizó el curso de *Sloan Fellows Program in Innovation and Global Leadership*, programa enfocado a ejecutivos con al menos 10 años de experiencia

laboral relevante. “Éramos 108 alumnos, con distintos *backgrounds*, provenientes de 27 nacionalidades distintas. Para mí fue una experiencia extraordinaria, fascinante y muy enriquecedora, como también lo fue para mi señora y mis tres hijos, quienes fueron un gran apoyo en cada minuto” -asegura.

En junio de este año, una vez terminado sus estudios en Estados Unidos, fue nombrado Director Comercial de Absormex, filial de CMPC Tissue en México y en la actualidad se encuentra radicado en ese país.

RAFAEL COX

En julio recién pasado, el gerente de Asuntos Legales de CMPC partió por un año junto a su señora y sus tres hijas a estudiar un programa de Magíster en Gobiernos Corporativos a la Universidad de Stanford, en la ciudad de Palo Alto, California.

En octubre nace su cuarta hija, María, y lo hará como ciudadana norteamericana, cosa que los tiene muy felices.

Rafael sostiene que a pesar de que

están recién empezando, “esto ya ha sido una gran experiencia. En relación a mi programa, los gobiernos corporativos es un tema que en Estados Unidos está muy avanzado y han pasado por experiencias muy traumáticas, por lo que ha tenido un gran desarrollo en los últimos 20 años. Stanford y sus profesores son reconocidos por sus investigaciones y aportes en esta área, así que estar aquí es una oportunidad única” -culmina.

NICOLÁS DÍAZ

El subdirector de Ventas en Absormex México partió al MIT a estudiar un MBA por dos años junto a su señora y su hijo de 1 año y medio el 9 de agosto pasado.

- ¿Cómo ha sido su experiencia estudiando afuera?

- Llevo poco tiempo, pero siento que esto me va a permitir profundizar mis conocimientos en un ambiente altamente exigente, que invita a que cada uno se esfuerce al máximo. Además, familiarmente es toda una experiencia estar en contacto con otras culturas, muy enriquecedor para todos.



IPUSA

Líder en el Mercado Uruguayo

Las marcas que trabaja esta empresa son: Elite, Higienol, Sussex, Babysec, Ladysoft y Cotidian.

Aires positivos se han respirado en Uruguay en los últimos cinco años. A pesar de ser un país más bien de

acotadas proporciones, su economía ha estado creciendo sostenidamente -alrededor del 6% promedio anual. Esto ha permitido a sus habitantes una mejora en la calidad de vida y a las empresas, desarrollar una serie de iniciativas productivas en torno a sus consumidores.

En este escenario, IPUSA ha llevado a cabo el lanzamiento de productos y desarrollado diversos segmentos, lo cual lo ha consagrado como líder

De izquierda a derecha: Armando Zulian, Bernardo Ponce de León, Ricardo Pereiras, Pablo Bazzano y Omar Manzo.

indiscutido en productos tissue, pañales (bebé y adulto) y, a su vez, le ha permitido lograr un buen posicionamiento en protección femenina en el mercado interno. "A su vez, hemos podido concretar importantes inversiones, ampliando nuestra capacidad instalada para



exportar prácticamente el 50% de la misma" -sostiene el gerente general de la empresa, Ricardo Pereiras.

- ¿Cuáles han sido los últimos proyectos concretados en el primer semestre de este año?

- Uno es la incorporación de la caldera de biomasa que nos ha generado un ahorro de costo vapor por sustitución de insumos. También ha sido importante el proyecto de reducción de lodos, con la consiguiente mejora en impacto ambiental y ahorro de costos. Por último, muy relevantes han sido las reformas que hemos llevado a cabo en líneas de conversión para productos doble hoja con diseño color.

- ¿Existen proyectos que se estén ejecutando ahora en IPUSA?

- Sí. Estamos trabajando en el tema de ahorros energéticos en procesos de máquinas papeleras, y también desarrollando innovaciones en nuestras líneas de sanitarios. En relación a aumentos de capacidad, existe un proyecto para aumentar la de toallas intercaladas para abastecer la zona de Río de la Plata.



La nueva línea de conversión rollos en PROTISA.

Nuevos Proyectos y RSE en PROTISA

Dos nuevas líneas están funcionando en el negocio de Tissue en Perú. Además de ello, la empresa realiza importantes acciones en torno a la Responsabilidad Social.

Una serie de novedades ha tenido la filial de tissue en Perú, PROTISA. Una de ellas se dio en agosto con la

puesta en marcha de una nueva línea de conversión rollos por una inversión de US\$5 millones. Su montaje fue ejecutado por un equipo multifuncional que dirigió a diversos contratistas y logró recortar la partida en dos semanas.

Adicional a ello, la curva de aprendizaje está siendo superada a la fecha, al punto de duplicar el volumen de producción esperado en su primer mes de operación.

A su vez, recientemente, se puso en funcionamiento la nueva línea de conversión doblados -que se compone de una servilletera y una empaquetadora- y que

incrementará la capacidad de servilletas de PROTISA Perú, lo cual permitirá soportar el crecimiento de la demanda en los próximos años.

RSE EN PERÚ

Fuera del ámbito industrial, y conscientes de que deben apoyar a la comunidad que los rodea, el área de Responsabilidad Social de esta empresa lleva a cabo el programa "Educación para el Éxito", orientado a promover la permanencia en la escuela de 150 niños y adolescentes, población que se encuentra en riesgo de deserción y repitencia escolar.

A través de talleres de nivelación en matemática y comunicación se han logrado alentadores resultados. Uno de ellos, quizás el más desafiante, es que la mayoría de los beneficiarios ha mejorado en un 20% sus calificaciones.

El proyecto beneficia también a docentes, con talleres orientados a mejorar sus prácticas pedagógicas y a crear un buen clima en el aula.

Adicionalmente, se han desarrollado capacitaciones a los padres para que reconozcan la importancia de la educación de sus hijos.



Niños beneficiados con el programa "Educación Para el Éxito".

La nueva línea estará al lado de la ya existente. La sala de control de las dos plantas será en común.



Avanza Expansión de Celulosa en Brasil

Un importante proyecto se está llevando a cabo en la ciudad de Guaíba, el que ampliará la capacidad instalada de la Compañía para producir pulpa de eucalipto.

Una nueva línea de producción de celulosa fibra corta es el nuevo proyecto que está llevando adelante la filial de la Compañía, CMPC Celulosa Riograndense en Brasil. Este proyecto permitirá aumentar las actuales 450 mil toneladas a 1,8 millones de toneladas por año. “También es relevante porque entregará soluciones de logística a través de la utilización de vías para el transporte de la celulosa hasta el puerto de Río Grande” -afirma Walter Lidio Nunes, gerente de esta filial.

El Comité Ejecutivo del proyecto está compuesto por Arturo Mackenna en representación del Directorio de Empresas CMPC; por el gerente

general, Hernán Rodríguez; por el secretario general, Gonzalo García; el gerente de Finanzas, Luis Llanos; el gerente general de CMPC



Walter Lidio Nunes.

Celulosa, Washington Williamson; el gerente de Proyectos de CMPC Celulosa, Eugenio Grohnert; y por el de Operaciones, Eckart Eitner. A éstos se suman, el gerente general de Celulosa Riograndense, Walter Lidio Nunes y Sergio Colvin como director ejecutivo del proyecto.

- ¿Para cuándo se estima la construcción de este proyecto?

- Ya hemos superado la fase de ingeniería conceptual. Actualmente, el proyecto se encuentra en la etapa de ingeniería básica, la que se extenderá hasta principios de 2012. La optimización de la red vial de la ciudad de Guaíba comenzó en agosto. Creemos que la construcción

de la nueva línea puede iniciarse dentro del año 2012.

- ¿Cuáles son los temas más importantes a desarrollar en este proyecto en relación a la actual planta ya existente en Guaíba?

- Vamos a tener economías de escala de producción. La planta de Guaíba será muy competitiva. La línea existente tendrá mejoras ambientales importantes, relacionadas principalmente a sus emisiones. Esta inversión, junto con otras que CMPC ha estado desarrollando, refuerza a nuestra empresa cada vez más, como las mayores productoras de celulosa del mercado mundial.

Desayuno para Clientes en Envases Impresos

Esta filial de la Compañía tiene como objetivos cuatro pilares fundamentales en relación a su servicio: credibilidad, cumplimiento oportuno, soluciones a la medida y excelencia operacional.

Con el objetivo de estar más cerca de sus clientes y entregarles, a principio de temporada, una visión respecto del comportamiento de la economía mundial es que por tercer año consecutivo, Envases Impresos organizó su desayuno anual, el que muy buenos resultados les ha dado. En esta oportunidad, se agruparon clientes del sector hortofrutícola -tanto de fruta fresca como deshidratados- y tuvo como invitado especial al economista Vittorio Corbo.

Luis Llanos, Vittorio Corbo, Juan Carlos Eyzaguirre, Jorge Navarrete y José Joaquín Matte.



Jorge Navarrete se dirige a los asistentes.

Para el gerente general de Envases Impresos, José Joaquín Matte, “ésta es una instancia que nuestros clientes esperan y con el agregado de tener a Vittorio Corbo, quien expuso respecto a la perspectiva de la economía chilena y del mundo, comentando adicionalmente temas candentes para los exportadores” -agrega.

- ¿Cuál es su balance del desempeño de Envases Impresos en lo que va de este año?

- Ha sido una temporada difícil. Por una parte, el costo subió de manera importante. Desde el punto de vista de la producción de frutas, se atrasó la cosecha, lo que significó una concentración del consumo de cajas que tuvo impactos generales en la disponibilidad de cajas para la industria. En términos del servicio

otorgado, dada la concentración que hubo, estuvimos ajustados con las entregas. Pese a ello, estimamos que nuestros niveles de servicio fueron superiores a los de la competencia.

- ¿Qué objetivos se han establecido en Envases para con sus clientes y el negocio en sí?

- El objetivo que tenemos es fortalecer nuestra posición de mercado hortofrutícola en base a 4 pilares que son i) Credibilidad, ii) Cumplimiento Oportuno, iii) Soluciones a la medida y iv) Excelencia operacional. Con un foco claro en estos 4 pilares y toda la organización comprometida, aseguraremos la entrega de un mejor nivel de servicio, lo que nos permitirá aumentar nuestra cercanía y participación en el mercado de la exportación de frutas.



FORSAC

Con el Desafío de Llegar A Ser Líder Regional

FORSAC ha seguido reforzando su estrategia de destacarse por su servicio, innovación y calidad de sus productos, lo que le ha permitido fortalecer relaciones de largo plazo con sus principales clientes.

El desafío para FORSAC durante el 2011 ha sido implementar tres importantes proyectos en distintos países de la región, con el objeto de aumentar la capacidad productiva de ciertas plantas y mejorar el servicio a sus clientes.

El primer proyecto se llevó a cabo en Chile, durante julio, y consistió en la instalación y puesta en marcha de una tubera y un robot paletizador. La inversión, que alcanzó un monto de US\$2,7 millones, permitirá aumentar el nivel de automatización y actual capacidad de producción en torno al 35%.

Por otra parte, en Perú, se está instalando una línea completamente nueva y

automatizada y, adicionalmente, se está incorporando una pre-impresora, dos robots paletizadores y una línea de prensado automática. “La inversión, que esperamos se encuentre totalmente operativa durante septiembre, alcanza un monto de US\$5,4 millones y permitirá no sólo incrementar nuestros niveles de producción en Perú, sino además mejorar el servicio”-sostiene el gerente general de FORSAC, Luis Alberto Salinas.

En la ciudad de Guadalajara, en México, se está llevando a cabo el proyecto más ambicioso. Éste contempla la instalación de una moderna planta, con una inversión total de US\$20,6 millones entre los



Luis Alberto Salinas.

años 2011 y 2013. “Durante el primer semestre del próximo año esperamos ya contar con las instalaciones físicas y dos líneas de producción automatizadas completas, además de una pre-impresora y moderna línea de prensado. El objetivo de esta planta es brindar un mejor servicio a nuestros clientes mexicanos, así como incrementar nuestra participación en el mercado estadounidense. Todo lo anterior, estará complementado con una

mayor capacidad de producción de papel sack kraft propio a partir del próximo año, de acuerdo a las inversiones aprobadas” -agrega Salinas.

- ¿Qué desafíos se han impuesto para los próximos años?

- Nuestro desafío, de aquí a cinco años es ser un proveedor regional líder en el negocio de sacos multipliego, con una clara orientación a la atención integral de nuestros clientes.

- ¿Cuál es su balance del funcionamiento del negocio en los países donde FORSAC se encuentra establecido?

- En los distintos países en los que participamos, nuestros clientes no han estado ajenos a la inestabilidad económica global. Los índices de despacho de materiales para la construcción, se han ido corrigiendo a la baja, disminuyendo las expectativas de consumo que habíamos proyectado para este año. A pesar de esto, los volúmenes de venta terminarán siendo significativamente superiores al año pasado.

En Perú

PROTISA es Distinguida con Certificación ABE

Se otorga de manera trimestral a aquellas empresas que aprueban satisfactoriamente el proceso de certificación.



La certificación ABE (Asociación de Buenos Empleadores) es una distinción otorgada por la Cámara de Comercio Americana del Perú (AMCHAM) como reconocimiento a todas aquellas empresas que se destacan por tener prácticas de

Gestión Humana orientadas al cumplimiento estricto de la ley laboral. "A ello se suma el reconocimiento por ir más allá, es decir, ser parte de las empresas altamente productivas como consecuencia de tener trabajadores respetados, satisfechos, motivados y comprometidos. Esto último se traduce en ser gestores de buenas prácticas de Gestión Humana que permiten la implementación de procesos orientados al desarrollo y motivación de su gente" -sostiene el gerente de Gestión Humana de PROTISA, Jorge Vásquez.

La consultora SGS realizó una exigente auditoría que partió de una autoevaluación que realiza la empresa para calificarse en estos cumplimientos.

Otras empresas como P&G, Kimberly Clark, Interbank, han obtenido también esta certificación.



En la foto, de izquierda a derecha: Jorge Vásquez, Martín Raygada, Julia Flores, María del Carmen Rodríguez, Úrsula Valdez, Guisella Flores y Omar Infante.

- A su juicio, ¿por qué es tan importante recibir esta certificación?

- Por una parte, porque a nivel interno constituye un reconocimiento al compromiso con nuestros colaboradores de que su empresa es una organización preocupada y comprometida con el cumplimiento de cada una de las exigencias de la ley laboral peruana, lo cual es una garantía de tranquilidad elemental que todo trabajador busca. Asimismo, es un reconocimiento y a la vez, un

compromiso por mantener y seguir desarrollando procesos de Gestión Humana reconocidos como prácticas generadoras de valor y orgullo.

A nivel externo este reconocimiento lleva implícito un mensaje a nuestro mercado, a nuestra competencia y a nuestros consumidores: PROTISA Perú no sólo es líder por sus productos, sino que ello se da con prácticas de Gestión Humana que aseguran el bienestar y compromiso de todos sus protisanos, su activo más valioso.

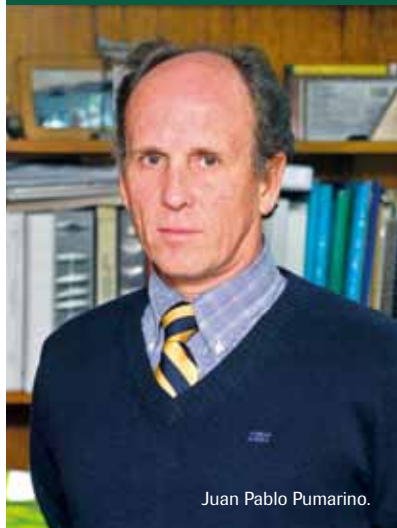
SOREPA

Principal Recuperador de Cartones

Decididos a seguir siendo líderes en el negocio de la recuperación de papel en Chile está SOREPA, empresa de la filial CMPC Papeles. Para ello tienen una serie de proyectos y planes enfocados principalmente a mejorar la eficiencia de agentes comerciales (terceros que trabajan en ciudades donde SOREPA no está) instalando enfardadoras automáticas. También recientemente se abrió una sucursal en Chillán, donde no se tenía compra de recorte razonable proporcionalmente a su población.

A juicio de Juan Pablo Pumarino, gerente de SOREPA, la empresa ha experimentado un buen crecimiento durante este año. "Hemos aumentado nuestras compras a los supermercados, lo que nos consolida como el principal recuperador de cartones, donde atendemos alrededor de 780 salas mensualmente a lo largo del país. Los mismos supermercados nos

En Chile, la tasa de recuperación de papel es del orden de 55%.



Juan Pablo Pumarino.

están solicitando que también nos hagamos cargo de los plásticos que ellos generan, lo cual ha fortalecido nuestra red logística. En los otros



tipos de recorte también hemos crecido gracias a una variada red de servicios logísticos" -sostiene.

-¿Cuáles son los principales desafíos para este año?

- La principal preocupación es trabajar en ser más eficientes, ya que con un dólar bajo debemos competir con recortes importados cada vez más baratos.

Otra acción que hemos tomado es comenzar a gestionar directamente las compras internacionales de recorte, tanto para las plantas de Chile como también para las de

Tissue fuera de Chile.

-¿A cuánto asciende la tasa de recuperación en Chile?

- A nivel agregada con las estimaciones efectuadas, la tasa de recuperación entre 50 y 55%. En el cartón está entre 80-90%, en los papeles blancos entre un 45-50% y en el diario también está en el mismo rango que los recortes blancos. Esos son los principales recortes de interés para CMPC.

Así, SOREPA se proyecta en el tiempo como líder nacional de un negocio muy importante en el país.



Algunos de los asistentes al homenaje de don Ernesto Ayala.

Laja Rinde Homenaje a Ernesto Ayala



Una vista del busto a Ernesto Ayala que se encuentra en Planta Laja.

Si hay alguien a quien los lajinos no olvidan, ése es don Ernesto Ayala. Por eso, cada vez que se conmemora una nueva fecha de su fallecimiento, se realiza una sencilla, pero emotiva ceremonia. Este año, el 17 de junio, en los jardines de Planta Laja se conmemoró el cuarto aniversario de la muerte de "Don Ernesto" como lo recuerdan con cariño quienes lo conocieron y compartieron con él. En la ocasión, estuvieron presente Marcelo Aceituno, gerente de Planta Laja; Mario Basualto, gerente de Medio

Ambiente y Asuntos Públicos de CMPC Celulosa; superintendentes, ejecutivos, trabajadores y directivos del Sindicato Unificado de Trabajadores, quienes colocaron ofrendas florales a los pies del busto que lo recuerda.

Se le recordó como un hombre afable, de gran calidad humana, sencillez y muy preocupado por los trabajadores, a lo que se le suma una marcada vocación de servicio público e interés en temas sociales.

Ernesto Ayala Oliva fue un empresario que dejó su huella en la ciudad de Laja, siendo reconocida su labor y entrega no sólo hacia la Planta, sino que también hacia la comuna y su gente, motivo más que suficiente para ser nombrado Hijo Ilustre en la década de los 90.

BREVE RESEÑA

Don Ernesto Ayala nació en Santiago de Chile en 1916. Casado con Adriana Marfil, tuvo 6 hijos.

Realizó sus estudios en el Instituto Nacional y luego en la Escuela de Ingeniería de la Universidad de Chile, donde se graduó con honores y ganó una beca a Estados Unidos. Su liderazgo y constante preocupación social brotaron a temprana edad. Como estudiante en los años 30 le tocó conocer a La Papelera de los tiempos iniciales, ya que hizo una práctica de vacaciones en Puente Alto.

Ayala fue gerente general de CMPC a mediados de los años 50, época en que entró en funcionamiento Planta Laja. Entre 1982 y 1987 fue presidente de la Sociedad de Fomento Fabril y Consejero Honorario de ella hasta el día de su muerte.

Tras desempeñarse, hasta julio de 1981, como gerente general pasó a la vicepresidencia, donde estuvo hasta la muerte de Jorge Alessandri, en 1986. Luego de ello, fue presidente del Directorio hasta 2002.



El Liderazgo de EDIPAC

Atiende mensualmente a más de 2.500 clientes a lo largo de todo el país, con una gran variedad de productos como cartulinas, papel bond, papel para impresoras o cut size, couché, papel de embalaje, sacos de papel, papeles tissue y corrugados.

En EDIPAC dicen estar muy contentos y orgullosos de lo logrado hasta el momento en la empresa. El año 2010 cerraron con récord de volumen de ventas, con aproximadamente 117.000 toneladas, un 8% por sobre el año anterior. En este primer semestre se han superado las expectativas, obteniendo un tonelaje de ventas un 13% superior al logrado en el mismo período del año 2010. Hoy, además, la empresa es líder indiscutido en el mercado de distribución de papeles y cartulinas y su historia ha sido de un constante crecimiento e



Nicolás Moreno.

incremento de su participación en los mercados que atiende. Nicolás Moreno, gerente general de EDIPAC, asegura que "esta posición de liderazgo ha sido en gran parte posible gracias al apoyo, empeño y compromiso de todos quienes en sus distintas funciones y responsabilidades trabajan aquí".

- ¿Cuáles son los desafíos que se han establecidos en EDIPAC para los años que vienen?

- La principal meta es seguir creciendo a tasas acorde al desarrollo de los mercados en

que participamos, aumentando nuestra participación en todos los productos que fabrica la Compañía, asegurando así la comercialización de cartulinas, papeles y productos de papel, a los que se suman papeles importados que CMPC no produce o que su producción es insuficiente dado los tamaños de mercado.

Continuar mejorando nuestro sistema de distribución y servicio al cliente, innovando e incorporando tecnología que nos permita estar cada día más cerca de ellos.



Certificación FSC en Forestal Mininco

FSC es un mecanismo mediante el cual se reconoce y acredita el manejo responsable de los bosques en el mundo.

Mucho trabajo y dedicación de horas de cientos de personas ha significado la acreditación FSC que en forma voluntaria está realizando Forestal Mininco a todo el patrimonio forestal de la Compañía. La entidad auditora independiente Forest Alliance-SmartWood finalizó la etapa en terreno de la "Evaluación Formal" y "hasta el momento se reportan potenciales "No Conformidades Mayores y Menores" con el estándar FSC de Manejo Forestal Sustentable (MFS). Las "No Conformidades Mayores" son requerimientos que

deben ser atendidos por Mininco, antes de que SmartWood pueda otorgar la certificación" -sostiene el gerente de Asuntos Públicos y Legales de Mininco, Augusto Robert.

- ¿Para cuando creen que certificarán?

- Las etapas que continúan en nuestro proceso de certificación son: Revisión por parte de Mininco y revisores independientes, del informe elaborado por SmartWood de la etapa de terreno de la Evaluación Formal, y su posterior aprobación. Posterior a ello, SmartWood dará por concluido el proceso de evaluación formal y hará

públicos los resultados finales. Al culminar el proceso, SmartWood hará público un resumen del informe final.

Desde el punto de vista del proceso, este informe debería ser oficializado en septiembre y a partir de esa fecha, Forestal Mininco tiene el plazo de un año para solicitar una auditoría de levantamiento de las "No Conformidades Mayores" que contenga el informe. Debido a que Forestal Mininco lleva trabajando casi 2 años en el tema, esperamos acortar los plazos que permite el proceso.

- ¿Qué se certifica en particular con FSC?

- Se certifica que Forestal Mininco cumple con los principios, criterios, e indicadores del manejo forestal sustentable establecidos por el estándar FSC. Esto implica ser económicamente rentables, socialmente beneficiosos y ambientalmente responsables.

La certificación de Manejo Forestal Sustentable FSC, permite comunicar al público que la compra o consumo de productos forestales provenientes de bosques certificados, no contribuye al deterioro de los bosques y los recursos que viven o dependen de él.



Augusto Robert.

En Argentina

Casa Nueva para Papelera del Plata

Felices están los trabajadores de La Papelera del Plata. Es que a comienzos de agosto con camas y petacas se trasladaron de las antiguas oficinas de Roca a un nuevo y moderno edificio en la localidad de Tortuguitas, el que fue construido especialmente para esta empresa, cumpliendo con las exigencias y necesidades que hoy obliga este negocio. A fines del año 2010 se puso en marcha el proyecto que implica un nuevo edificio de oficinas de 1.800 m² y un Centro de Distribución que cuenta con una superficie de 15.400 m² y 15 docks de carga para el abastecimiento a clientes de la zona de Capital Federal y Gran Buenos Aires. Estas instalaciones, además de reemplazar

Un edificio de oficinas, además de un Centro de Distribución forman parte de este proyecto ubicado a 65 kms. de Planta Zárate.



a las existentes en Roca, albergarán algunas bodegas satélites que actualmente son arrendadas.

El nuevo predio está ubicado a 65 kms. de Planta Zárate, y a 35 kms. de la ciudad de Buenos Aires, con vías de acceso rápido a las principales autopistas de la zona.

La nueva Planta Tortuguitas tiene como objetivo incrementar la

capacidad de almacenamiento y despacho, logrando así optimizar el nivel de servicio a sus clientes y costos logísticos.

La inauguración de las nuevas oficinas y la mudanza de Planta Roca se realizaron el día 8 de agosto. La finalización de la obra del Centro de Distribución se estima estará concluida a fines de octubre. Hoy todos están felices en su casa nueva.



En la foto, los siguientes ejecutivos de CMPC y autoridades de la zona: Patricio Arenas, Jorge Morel, Luis Carlos Larrea Ferreira, Rodrigo Gómez, Henrique Tavares, Gonzalo García, Hernán Rodríguez, Washington Williamson, Walter Lidio Nunes, Antonio Arilene Pereira y Marcio David.

En Guaíba, Porto Alegre

Tissue Inaugura Nueva Planta de Conversión

La comunidad y autoridades locales han apoyado este proyecto que permitió reactivar una instalación industrial que se encontraba en desuso desde el año 2007.

La expansión de CMPC Tissue en Brasil no se detiene con el objetivo de atender de mejor manera a sus nuevos clientes. En la ciudad de Guaíba, en Brasil, a unos 7 kms. de la fábrica de Celulosa Riograndense, recientemente se habilitó una planta de conversión de productos tissue, de manera similar a lo que CMPC desarrolla en Ecuador. La planta está actualmente trabajando con 4 máquinas convertidoras que fueron llevadas desde las fábricas de la empresa en Sao Paulo.

En esta nueva planta de Melhoramentos Papeis se está convirtiendo papel higiénico,

servilletas y productos institucionales. En la actualidad, 30 trabajadores se desempeñan en esta fábrica, la que rápidamente aumentará su producción y personal llegando a unas 70 personas.

Esta planta es un importante paso en el crecimiento de CMPC en el negocio Tissue en Brasil, ya que permitirá atender mejor a los clientes de los estados del sur de Brasil y aumentar su presencia en esa región, la que tiene 28 millones de habitantes y representa alrededor del 15% del tamaño del mercado brasileiro. "Dado el potencial de crecimiento en la zona, ya se han

comenzado a estudiar las siguientes etapas en el desarrollo de la planta que contempla instalar una nueva línea de conversión el próximo año y más adelante la instalación de una

máquina papelera aprovechando las sinergias con la planta de Celulosa Riograndense" –sostiene el gerente general de Melhoramentos Papeis, Rodrigo Gómez.



Eliodoro Matte recibe el premio en la categoría "Personas y Desarrollo" entregado por Percade-La Araucana.



Los dos premiados, Eliodoro Matte y Marcos Vásquez, junto al Ministro de Hacienda Felipe Larraín y miembros de La Araucana.

Percade-La Araucana Premia a Eliodoro Matte

En una ceremonia que contó con la presencia del Ministro de Hacienda, Felipe Larraín, destacados empresarios, autoridades y trabajadores, el presidente del Directorio de Empresas CMPC, Eliodoro Matte, fue galardonado con el premio Percade-La Araucana en la categoría "Personas y Desarrollo".

Ante más de 500 invitados y junto a

su señora María del Pilar Capdevila y sus tres hijos: Eliodoro, Jorge y María del Pilar, Eliodoro Matte agradeció el premio y además felicitó al Director General de la Policía de Investigaciones de Chile-PDI, Marcos Vásquez, quien a nombre de la institución policial también recibió la misma distinción.

Bajo el lema "Entre la Incertidumbre y la Certeza: Reflexiones sobre un

Futuro de Oportunidades", se efectuó el Congreso Percade 2011 –organizado por la Caja de Compensación La Araucana–, encuentro del trabajo y la empresa que se realiza todos los años y que en esta oportunidad entregó este premio a estas dos personalidades nacionales.

Antonio Castilla, presidente de la Caja de Compensación La

Araucana, felicitó a Eliodoro Matte y recalcó que dicha distinción le fue otorgada por su gran contribución al desarrollo de la empresa en Chile. Junto con eso destacó la importancia de la generación de empleo y cómo CMPC se ha caracterizado a lo largo de su historia por su responsabilidad con el desarrollo y crecimiento del país.



Los avances en la Planta.



Notorios Avances en Modernización de Laja

Entre los hitos más importantes, se cuenta el haber superado los 2.350 trabajadores de proyecto a fines de julio, con más de 1.000 personas procedentes de las comunas de Laja y San Rosendo, y el logro de 3.000.000 horas-hombre sin accidentes con tiempo perdido en agosto.

A toda marcha se encuentra avanzando el proyecto de modernización de Planta Laja que fue aprobado en el año 2009 y que introducirá importantes aportes al funcionamiento de la fábrica como a la producción misma.

El gerente de la Planta, Marcelo Aceituno, comenta todos los detalles del estado de avance del proyecto que se lleva a cabo en esta histórica fábrica de CMPC.



Marcelo Aceituno.

- ¿Cuál es el estado de avance del proyecto que se lleva a cabo en Laja?

- El proyecto continúa su desarrollo de manera normal, sin accidentes con tiempo perdido ni eventos medioambientales. El avance global alcanza un 77%, en línea con el programa general. Este avance se compone de un 96% en ingeniería, un 98% en adquisiciones y un 48% en construcción.

- ¿Para cuando estiman la puesta en marcha de este proyecto?

- En el segundo semestre de 2011 está previsto que entren en servicio algunos subproyectos, tales como mejoras introducidas al tratamiento de efluentes con un nuevo emisario-difusor para el vertido de los efluentes industriales, el nuevo sistema de manejo de aguas lluvia, la ampliación de la subestación eléctrica y, en la segunda quincena de diciembre, la nueva Planta de Evaporadores.

Inmediatamente después de la Parada Anual de Mantenimiento, en enero de 2012, se pondrá en marcha la línea de fibras con el Digestor

Continuo modificado y la nueva Prensa de Lavado, para quedar en febrero habilitado el nuevo Patio de Biomasa. La partida de la nueva Caldera Recuperadora y del nuevo Turbogenerador está proyectada para abril de 2012, al igual que la puesta en marcha de la MP15 modificada para producir papeles sackraft. Con esto, quedará disponible la actual caldera recuperadora para ser transformada a Caldera de Biomasa, la que deberá entrar en servicio en el último trimestre de 2012.

- ¿Cuáles han sido los momentos más importantes de este proyecto?

- Sin duda el más importante fue la aprobación de la primera etapa del Proyecto de Modernización Planta Laja por parte del Directorio de CMPC a mediados de 2009, que dio inicio a un proyecto largamente anhelado por los trabajadores de la Planta y por la comunidad de Laja, quienes sienten un especial orgullo por esta emblemática industria que ha estado contribuyendo activamente al desarrollo de la comuna por más de 50 años.

Tardes de Cine en el Parque

Más de 1.500 personas han asistido.



Los asistentes y la película Alicia en el País de las Maravillas.



Siempre inquieto y buscando atraer a la familia completa, principalmente en los lluviosos inviernos de la Región del Bío-Bío, es que el Parque Alessandri inauguró un Ciclo de Cine Familiar, el que nació con la idea de tener una actividad recreativa y bajo techo. Así, calefaccionados y guarecidos de la lluvia dentro del auditorio del Parque comenzó la exhibición de películas, y todo acompañado con dulces y toda la familia. Como lo cuenta la administradora del Parque, Marcela Verdugo, “nos afiliamos a la red de entretenimiento MPLC, se pagó la licencia que nos permite exhibir películas originales y se dio origen al Ciclo de Cine para la familia. Hasta ahora la experiencia ha sido muy buena y la gente ha agradecido la instancia”.

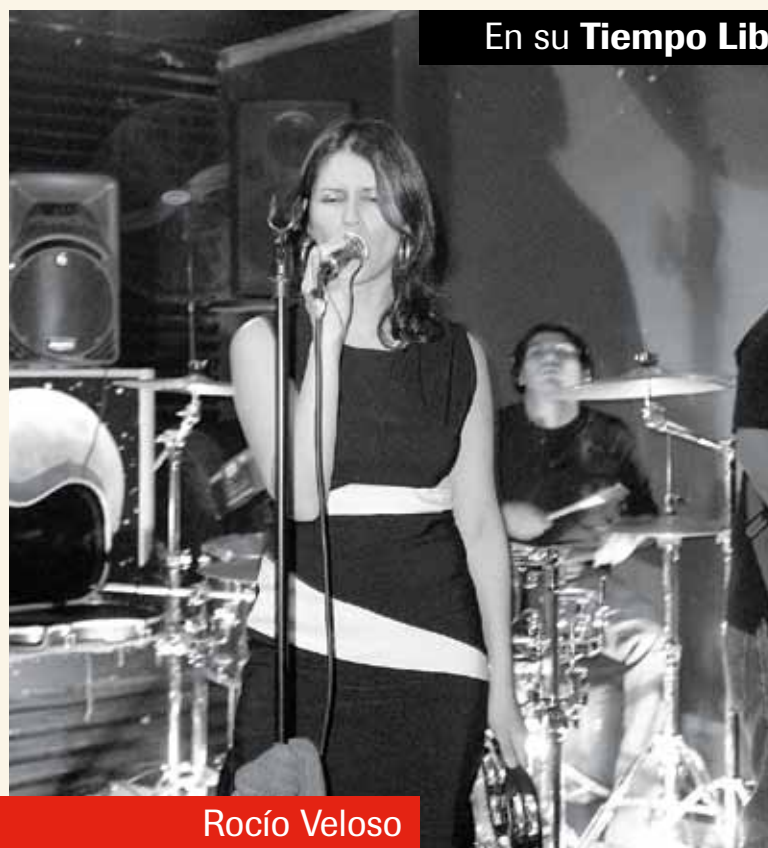
Las funciones de Cine Familiar son los sábados y domingos a las 12:00 hrs. y comenzaron el sábado 25 de junio con la exhibición de las más diversas y entretenidas películas

infantiles. Durante las dos semanas de vacaciones de invierno se exhibieron también de martes a viernes.

Hasta el domingo 14 de agosto habían asistido 1.573 personas, de las cuales 920 son niños.

“La respuesta de la gente ha sido muy buena, disfrutaban mucho la película, han tenido un excelente comportamiento en el auditorio y se van muy felices y agradecidos de que el Parque tenga esta nueva instancia de recreación familiar. Nosotros estamos muy satisfechos, a pesar de la constante lluvia que hemos tenido. La gente ha venido a recrearse, a compartir en familia y tiene la oportunidad de ver en forma gratuita películas que hace poco estuvieron en cartelera. Creo que ha sido una muy buena iniciativa y en la medida que se pueda, lo seguiremos haciendo los próximos años. Por lo demás, nuestra idea es seguir por todo septiembre con el Ciclo de Cine Familiar” -culmina Marcela.

En su Tiempo Libre



Rocío Veloso

Una Banda de Rock Liderada por una Sicóloga

Cumpliendo su sueño de cantar, esta profesional de la Fundación CMPC, logró reunir a unos amigos y armar el grupo de música que siempre soñó.

A Rocío Veloso muchas veces se le puede escuchar cantar mientras está sentada en su escritorio. Es que esta sicóloga que se desempeña realizando el diseño y coordinación del área de Gestión de la Fundación CMPC lleva la música en la sangre. Desde muy chica destacaba por su melodiosa voz y siempre estaba inventando oportunidades para hacer presentaciones ante familiares y amigos. Con el tiempo, este gusto por la música se fue acrecentando hasta que hace cinco años tomó la decisión de dedicar a la música el tiempo que le quedaba después de su trabajo. Junto a unos amigos formó la banda “Gaspacho” y tras arduos ensayos hoy puede darse el lujo de interpretar canciones de artistas consagrados y con un repertorio diverso. Este año la culminación máxima de ese trabajo se produjo con el comienzo de presentaciones públicas en pubs. Ahí Rocío, quien es la vocalista del grupo, interpreta blues, rock anglo y latino, entre otros.

- ¿Qué representa para usted la música?

- Representa un medio para crear y expresarme. Creo que cuando uno hace música, e interpretas un tema, tienes que acudir a tu riqueza emocional y ser lo más honesta posible para que el público te crea. A través de la música se pueden revivir muchas experiencias y sentimientos, lo que implica emprender un viaje cada vez que estás cantando o interpretando un instrumento.

También es un gran desafío ponerse de acuerdo con otras personas para realizar una creación en común, creo que se aprende mucho de uno mismo y a confiar en los demás.

- ¿Cómo es presentarse ante un público desconocido?

- Uy, es siempre un nervio grande en la boca del estómago. Pero creo que el nerviosismo de comenzar un show es imprescindible para mantener la tensión dramática que se necesita para realizar una presentación intensa y honesta.

Jornada de Capacitación en Fundación CMPC

El equipo completo de Fundación CMPC participó de una jornada de capacitación interna, la cual se desarrolló en Planta Maule de Cartulinas CMPC.

La actividad contó con la participación de todo el equipo nacional de la Fundación, quienes pudieron profundizar y reflexionar en torno a la historia de la institución y reforzar su ejercicio profesional en el marco del modelo de capacitación que desarrolla. Adicionalmente, se trabajó en tópicos específicos referidos a Liderazgo, Matemática y Dominio Lector. Estos últimos, elementos centrales de las áreas de perfeccionamiento que promueve la Fundación.



Autoridades de Laja Conocen Avances en la Planta

Enmarcada en una política de puertas abiertas con sus vecinos, el gerente y ejecutivos de Planta Laja contactaron a las máximas autoridades locales de Laja, San Rosendo y Santa Juana para darles a conocer el estado de avance del Proyecto de Modernización de la Planta.

Durante estas reuniones, a las que asistieron el alcalde y los concejales, se hizo un resumen de las obras de construcción, los impactos que tendrán en la gestión medioambiental de la Planta, los resultados en prevención de accidentes así como las cifras del empleo aportado por el proyecto.



Finalizan Jornadas Recreativas Infantiles de Nacimiento

Buscando ofrecer una sana alternativa de entretenimiento a los vecinos del Barrio Industrial de Nacimiento, durante vacaciones de invierno, se desarrolló un programa recreativo- cultural de dos semanas dirigido a niños de entre 7 y 11 años.

Los menores participaron en actividades recreativas que combinan la entretenimiento y el fomento cultural, enfocadas esta vez en el incentivo de distintos valores positivos durante cada una de las jornadas del programa. Estas actividades forman parte del proyecto Cultura para Nacimiento, que además en el último tiempo ha desarrollado un ciclo de cine familiar, infantil y para adultos mayores.



FORSAC Argentina Obtiene ISO 22000

La filial FORSAC en Argentina obtuvo la certificación de la norma ISO 22000, siendo una de las primeras diez empresas a nivel nacional que ha llegado a cumplir con todos los requerimientos que se exigen.

Es destacable el compromiso de todas y cada una de las personas que pertenecen a esta empresa en el logro de esta importante certificación.



Vecinos de Planta Pacífico se Capacitan en Podas de Frutales

En Renaico se desarrolló el primer Curso de Poda en Frutales, organizado por Planta Pacífico en conjunto con la Municipalidad de Renaico.

La actividad se efectuó en el Liceo Manzanares, con 54 horas de teoría y práctica, esta última realizada en los frutales del mismo predio del establecimiento.

A esta capacitación asistieron 16 vecinos del sector Manzanares y Tijeral, y se incorporaron también 3 docentes del Liceo.



Noticias

Comunidad de Collipulli se Capacita en Gestión de Residuos

Planta Pacífico con la colaboración de la empresa Jaiser Ltda., realizó charlas de educación ambiental a 337 alumnos de Primero a Octavo Básico de la Escuela F-90 de Mininco.

Además, en uno de los talleres se contó con la participación del Encargado de la Oficina de Medio Ambiente de Collipulli, Patricio Poblete, quien manifestó que el trabajo entre CMPC y el Municipio será de gran beneficio para la comunidad, alumnos de la localidad de Mininco y la comuna de Collipulli.



Apoderados de Liceo Visitan Santa Fe

Más de 35 apoderados de alumnos de Cuarto Medio del Liceo Técnico de Nacimiento, visitaron los talleres en los que mensualmente trabajan sus hijos.

Planta Santa Fe ha apoyado desde hace ya varios años al Liceo Técnico de Nacimiento en la implementación de las dos nuevas carreras técnicas: Electricidad y Mecánica. Durante el 2011, los alumnos de Cuarto Medio realizan una vez al mes trabajos guiados en los talleres de la Planta a cargo de un técnico y del propio profesor. Se tiene planificado además, dictar talleres en el tema de seguridad industrial a los alumnos que actualmente están en Tercero Medio.



Actividad Medioambiental con Escuelas de Laja

Planta Laja invitó a varias escuelas de la comuna y al DAEM de Laja a celebrar el Día del Medio Ambiente en las instalaciones de la escuela La Colonia.

El tema de este año fue "Bosques: La Naturaleza a su Servicio", el cual apuntó a impulsar la conservación forestal y el consumo sostenible para el crecimiento.

La actividad fue dirigida por el gerente de Planta, Marcelo Aceituno, acompañado por diferentes superintendentes y profesionales.



Día del Niño en IPUSA

El sábado 13 de agosto se festejó en IPUSA el Día del Niño.

Este año se disfrutó del espectáculo musical "La Escuela de Rada"

Mientras los padres se encontraban en "San Severino" acondicionando el salón de actos de la escuela, el profesor Rubén Rada entretuvo a los alumnos y les enseñó que jugando también se pueden descubrir cosas nuevas.

Luego del espectáculo, todos los niños recibieron regalos y disfrutaron de una tarde de sol al aire libre.



Rama de Mountain Bike en Pacífico

Desde el mes junio del presente año, retomó sus actividades la Rama de Mountain Bike de Planta Pacífico con aproximadamente 20 integrantes que gustan de la práctica del deporte al aire libre y disfrutar de la naturaleza.

Las actividades se realizan mensualmente y contemplan recorridos a sectores cercanos a la ciudad de Angol, como las Canteras de Deuco, Butaco y otros. Adicionalmente, está planificada la realización de un circuito desde la localidad de Malalcahuello a Lonquimay por la Cordillera de las Raíces, donde sus participantes podrán apreciar los encantos de las araucarias milenarias y otros atractivos de la zona.



Vacaciones de Invierno en el Parque

Más de 4.000 visitantes disfrutaron de las actividades de vacaciones de invierno que el Parque Educativo Jorge Alessandri preparó especialmente para esta temporada. Las actividades incluyeron: cine familiar, teatro, títeres y los más divertidos shows infantiles, que hicieron de cada jornada el más entretenido panorama para disfrutar en familia.



Sindicato de Trabajadores Planta Laja Celebró Día del Niño

Con una fiesta a la que asistieron más de 300 personas, el Sindicato Fusionado de Trabajadores Planta Laja celebró el Día del Niño. La invitación se extendió a todos los funcionarios de la Planta con sus hijos para unirse en una celebración familiar en la que se entregaron golosinas y que se caracterizó por la alegría y entretenimiento: show infantil, concursos, payasos, tacataca y juegos inflables.



Curso de Grúa Horquilla en Planta FORSAC Chile

Con gran éxito y la participación de 12 personas del área de Logística, se llevó a cabo el curso de Manejo de Grúa Horquilla.

El curso tuvo una duración de 40 horas, por lo que se extendió por 3 semanas.



Desayunos de Integración en Papeles Cordillera

En mayo de 2011 comenzó el programa "Desayunos de Integración" en Papeles Cordillera, en el que participan todos los trabajadores de la empresa, siendo invitados a compartir un desayuno en compañía de los gerentes. El objetivo de esta iniciativa es tener una instancia de comunicación formal, en la cual se informen los desafíos y proyectos de la empresa, proyección de la actual situación económica del país, junto con sus efectos y consecuencias en la vida de cada uno de los integrantes de la organización.



Nueva Línea Elite® Profesional en México

Un logro de grandes dimensiones para Absormex, filial de CMPC Tissue en México, ha significado el lanzamiento al mercado de la nueva línea Elite® Profesional, la cual busca satisfacer el negocio Institucional en ese país.

El proyecto ha involucrado directamente a la Planta Altamira, cuyo equipo ha llevado a cabo tanto las pruebas de producto como la producción del papel base. El equipo en la Planta Santa Catarina es el que está encargado, posteriormente, de realizar la conversión del papel producido en los diferentes productos higiénicos de los segmentos institucionales.



Noticias



Taller de Alineamiento Estratégico en Tissue

Más de 1.200 colaboradores de CMPC Tissue Chile participaron del "Taller de Alineamiento Estratégico 2011" que lideró su gerente general, Rodrigo Quiroga.

Durante el encuentro, el máximo ejecutivo expuso acerca de la estrategia de la empresa, de la importancia de tener marcas reconocidas por los consumidores, de la innovación de todos los productos de la empresa y de las inversiones desarrolladas como sustento del crecimiento.

Además, presentó el Plan de Recursos Humanos y el avance que presenta Desarrollo de Personas, uno de los pilares de la estrategia del negocio.



Copa CMPC 91 Años

En el mes de agosto culminó con mucho entusiasmo y motivación el campeonato de fútbol Copa CMPC 91 Años, organizado por FORSAC CHILE.

Los equipos participantes fueron: FORSAC Chile, CMPC USA, CMPC Finanzas, CMPC Maderas, CMPC TIC, CMPC Remuneraciones, CMPC Contabilidad, CMPC Cuentas por Pagar y CMPC Servicios Generales.

Los equipos ganadores de la Copa en cada una de las categorías fueron: CMPC USA (Campeón Categoría A) y CMPC Finanzas (Campeón Categoría B).



Chequeo Médico Oftalmológico en FORSAC Perú

Como parte del Programa de Salud Ocupacional que posee FORSAC Perú, se realizó un Chequeo Médico Oftalmológico dirigido a todos sus trabajadores, con el fin de poder detectar y prevenir enfermedades oculares.

Dicha evaluación constó de una prueba de agudeza visual, medida de vista, descarte de presión ocular, entre otros.



Familia Saludable, Modelo Imitable

Así se llama la serie de Talleres que Planta Pacifico, junto con un equipo médico, está impartiendo en Angol a sus trabajadores en apoyo a un programa integral de salud que también contempla evaluaciones médicas para su personal con factores de riesgo de salud.

El equipo está conformado por un médico, una psicóloga, una nutricionista y una preparadora física, quienes entregan información del perfil de salud de los trabajadores, realizan actividades de relajación y manejo del stress, proporcionan herramientas para comprar leyendo las etiquetas nutricionales y capacitan en relación a buenos hábitos de alimentación.



Plantas Talagante y Puente Alto Aprueban Auditoría SISECO

Un grupo de auditores de Argentina, Perú y Chile realizó la auditoría anual de SISECO en las plantas de Talagante y Puente Alto.

En base a las normas ISO 14001, OHSAS 18001 y el manual SISECO 2011, la revisión incluyó todas las áreas de la Gerencia de Operaciones.

Carlos Hirigoyen, gerente de Desarrollo Industrial, resaltó la importancia de esta actividad en las plantas, recalando los objetivos de llegar a minimizar los accidentes de las personas, el cuidado de las instalaciones y el medio ambiente, "pilares de vital importancia en la estrategia de nuestra compañía" -agregó.



Chimolsa Aumenta su Capacidad Productiva

Además de ello, el nuevo proyecto entregará mayor eficiencia e incorporará una nueva tecnología de termoformado que le permitirá innovar en *packaging* de pulpa moldeada.



Chimolsa exporta bandejas para manzanas a Argentina y bandejas para paltas a Estados Unidos, México y Perú.

Recientemente, en Chimolsa se aprobó un proyecto de ampliación de capacidad de su planta ubicada en la comuna de Puente Alto en Santiago, el que consiste en la adquisición de una máquina moldeadora de última tecnología y una termoformadora. La primera, básicamente aumenta la capacidad

de la planta y la segunda, permite fabricar productos de alta calidad con terminaciones más finas y por ende, ofrecer al mercado avícola innovadores estuches para huevos.

El gerente de Chimolsa, Jorge Urrea, sostiene que la compra de equipos se llevará a cabo entre septiembre y octubre, pero la ejecución propiamente tal del proyecto se hará en el año 2012. "Todo depende de la fecha de entrega de equipos. De todas formas, el proyecto entraría en operaciones durante el primer semestre de 2013" -agrega.

- ¿Con qué objetivos se desarrolla este aumento de capacidad?

- Este incremento de capacidad nos permitirá atender en forma holgada, durante los próximos años, los crecimientos de demanda que se esperan de nuestros clientes tanto del mercado hortofrutícola como avícola; mantener o mejorar nuestro nivel de servicio; así como continuar con el plan de exportaciones que nos hemos trazado. También pretendemos ofrecer nuevos estuches a la industria del huevo. Con esta inversión, Chimolsa quedará a la vanguardia tecnológica respecto a otros fabricantes de pulpa moldeada de la región.



Jorge Urrea.